

Kéziratok, amelyek nem adatk vissza ide küldendők: „MURAVIDÉK” szerkesztősége Murska Sobota, Alexandrova c. 16. szám.

Postatakarék számla száma 12980.

Kiadó-tulajdonos: KÜHAR ISTVÁN.

MURAVIDÉK

Murántul és Muraköz heti értesítője
Informativni tednik za Prekmurje i Medjimurje

Megjelenik minden vasárnap. Előfizetési ára negyedévre belföldön 15 dinár, külföldre 18 Din. Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm.-ként: szöveggőzt és nyilttér 1.50 dinár, rendes 1.—Din., apróhirdetés 0.70 Din. és az illeték. Többszörinél engedmény.

Az előfizetési bérlet a kifejezett felmondásig fennáll.

IX. Évf.

Murska Sobota, 1930. augusztus 3.

31. Szám.

Őfelsége a király

aláírta az ország védelméről szóló törvényt.

Őfelsége a király a hadügyminiszter előterjesztésére és a minisztertanács elnökének meghallgatása után szentesítette az ország védelméről szóló új törvényt.

A törvény fontosabb szakaszai a következők:

Az ország védelmére és védekezésére az ország és állampolgárainak összes védelmi erejét és minden anyagi eszközét felhasználják.

Az ország erejének és eszközeinek teljes és racionális felhasználására a béke idején megteszik a legfontosabb előkészületeket az általános országos mozgosításra, hogy ezt el lehessen rendelni és végrehajtani akkor, amidőn a jelen törvény első szakaszát alkalmazni kell.

Az általános országos mozgosítás felöleli a hadsereg, a közlekedés, a pénzügyek, az ipar, a mezőgazdaság és a munkaerő mozgosítását.

Az általános mozgosítást királyi ukázzal, a hadügyminiszterium előterjesztésére és a minisztertanács elnökével való megállapodás után rendelik el. Az általános mozgosítás tervének elkészítésére és a mozgosítás végrehajtása céljából, valamint az egész ország és annak összes erőforrásai megszervezésére megalakítják az ország védelmi tanácsot.

Az ország védelmi tanácsot a miniszterelnök elnöklete alatt az összes miniszterek alakítják meg. A tanácsban a nagy vezérkar főnöke is helyet foglal.

Az ország védelmi tanács kötelessége, hogy szükség esetén rendelkezésére bocsássa a hadsereg vezetőségének mind azon eszközeit, amelyek a haderő harcképességének és hatalmának fenntartására szükségesek. — Hatáskörébe tartoznak:

Az általános mozgosítás végrehajtása, a nép és az ifjúság testnevelése, az ország egész forgalmi hálózatának kifejlesztése és fenntartása. A hadsereg pénzügyének háboru esetén való fedezése. Az ország iparának, főleg az ország védelmét szolgáló iparnak fejlesztése, az élelmi szerek tervszerű összegyűjtése és

Politikai hírek.

A jugoszláv kormány válaszlát átadták a francia kormányoknak. Dr. Szpalajkovicz Miroszláv párisi jugoszláv követ átnyújtotta a francia kormánynak Briand külügyminiszter memorandumára a választ, mely az európai föderatív unió megalakítására vonatkozik. A királyi kormány a memorandumra adott válaszában a többek között a következőképpen nyilatkozik: A Népszövetség tag államainak konferenciáján áttanulmányozni kellene az egyes kormányok válaszait. — Továbbá; a királyi kormány annak a véleményének ad kifejezést, hogy az európai Unió megalakításának előkészületei fontos nyereséget jelentenek és teljes figyelmet érdemelnek, tekintet nélkül arra, hogy a megalakítás lehetősége közeli vagy távoli. Az előkészítő munkát kétségtelenül hozzájárul a lelkek előkészítéséhez egy új atmoszféra megteremtésére. A kormány megvan győződve róla, hogy az Unió maga jótékony és békeszerető befolyással hozzá fog járulni a lelkek megnyugtatásához és a népek közeledéséhez.

Egyiptom. A fővárosban, Kairóban, azután Alexandriában, Suezben, Port Saidban a nacionalista vafd-párt véres zavargásokat rendezett az angol uralom ellen. A zavargásoknak sok halott és sok súlyos sebesült áldozata van. A rendőrség pedig igen sok nacionalista izgatót helyezett letartóztatásba.

Uruguay. Néhány anarhista letartóztatása miatt általános sztrájk tört ki. A táviró nem működik. Remélhető, hogy a sztrájk — mint Amerikában szokásos, nem fog sokáig tartani.

Anglia. Amint a tekintélyesebb angol újságokból olvasható, az angol kormány nem vala-

szétosztása, a nem hadkötelesek foglalkoztatására vonatkozó terv elkészítése, szóval minden terv megvizsgálása, amely bármely tekintetben az ország védelmét szolgálja.

A hadügyminiszteriumban megalakítják a hadsereg felügyelőségét, amelynek élén egy tábornok áll, aki közvetlenül a minisz-

tertanács elnökének van alárendelve. A törvény többi szakaszai a munkaerő felhasználásáról, az iparvállalatok mozgosításáról, a lakosság élelmezéséről és bíróságok hatásköréről szólnak.

mi nagyon lelkesedik az európai államok szövetségének, az úgynevezett Briand-féle tervezet gondolata iránt. Anglia ugyanis nem járulhat hozzá semmiféle olyan formájú szervezkedéshez, akonnan az ő gyarmatai ki lennének zárva. Sőt az olyan véleményt is nyilvánított az angol kormány a memorandumra adott válaszában, hogy tulajdonképpen semmiféle újabb nemzetközi egyezmények létesítése nem is volna szükséges, vagy kívánatos.

Portugália. Legutóbb összeküvésnek jöttek nyomára, melyet a kormány idejekorán elfojtott. A katonaság a konspirációban nem vett részt.

Németország. Hindenburg birodalmi elnök a parlamentet feloszlatta, mert a kormány adójavaslati nem nyertek többséget. Az új választásokat szeptember tizennegyedikére tűzték ki s a választási agitáció már meg is kezdődött. — A Rajnavidék felszabadulásának ünnepei megkezdődtek. Hindenburg elnök meglátogatta a felszabadult városokat s mindenütt lelkesedéssel fogadják s ünneplik a birodalmi elnököt és kíséretét.

Szovjetország. A francia újságok foglalkoznak azokkal a válaszokkal, melyeket az egyes államok küldöttek a Briand-féle memorandumra vonatkozólag. A lapok szerint Briand csak információ céljából küldte el a memorandumot a szovjet kormányra, mert már előre tudta, hogy arra választ nem fog kapni. A Szovjet a közelfövényben proklamációt intéz a kis európai államokhoz, amelyeket blokkba akar tömöríteni egy új politikai irányzat mellett, amely Szovjetország körül tömörülne. A proklamáció szerint Páneurópa csupán a francia hegemonia álarcá és

tertanács elnökének van alárendelve. A törvény többi szakaszai a munkaerő felhasználásáról, az iparvállalatok mozgosításáról, a lakosság élelmezéséről és bíróságok hatásköréről szólnak.

A törvény a hivatalos lapban való megjelenés után lép érvénybe.

Szovjetország mindig készen áll arra, hogy nagyhatalmak imperializmusától a kis államokat megóvja.

Jugoszlávia. Jugoszláviának a Briand memorandumra adott válasza teljesen kielégítette a párisi politikai köröket és a közvéleményt, mert az egyszerű, világos és rövid. Őszintén kívánja elősegíteni Briand akcióját.

Románia. A román antiszemita mozgalom szűnő félben van, mert a szigorú intézkedések, melyet a katonaság foganatosított, megakadályozták, hogy a mozgalom Besszarábiába is áterjedjen. A mozgalom főfészkében, Borsa mármaros megyei faluban sok paraszt agitátort, papot, tanítót tartóztattak le. Az antiszemita zavargások résztvevőinek letartóztatása miatt négy fanatikus diák merényletet követett el a belügyminiszteriumban a miniszter helyettese Angelescu Constantin ellen s revolverlövésekkel súlyosan megsebesítették. A merénylettel kapcsolatban ismét több elfogatási parancsot adtak ki, többek között a belügyminiszterium kabinetfőnöke ellen is, ki szökésben van. A kabinetfőnök is gyanu alatt van. A belügyminiszter a legutóbbi minisztertanácsban beszámolt a politikai helyzetről s kijelentette, hogy az ország rendjét fenn fogja tartani.

Angol vélemény a jugoszláv-magyar-román gazdasági szövetségről. Angol vélemény szerint ez a nagy fontosságú gazdasági egyesülés előkészítése az európai harcnak Amerikával szemben, amely tudvaievdőn Európa ellen óriási vámkokat emelt majd nem az összes európai árucikkekre. Együttal pedig még erős fegyver lehet Szovjetországnak a terve ellen is, amely a kis államokat akarja csoportosítani a maga főnhatósága alatt.

Török-görög megegyezés. Aténben kicserélték a török-görög megegyezés okmányait, amelyeket Angorában kötöttek a kicserélt lakosság vagyonszerzésének rendezése ügyében. A görög külügyminiszter ez alkalommal kijelentette, hogy ezen aktus fontos esemény a két ország történetében. Most azután Izmet pasa török miniszterelnök és Tefik Ruzsdi bej török külügyminiszter nemsokára Aténbe érkeznek, hogy

Venizelosz görög külügyminiszterrel beható tanácskozásokat folytatassanak.

A közép európai agrár-blokk. A magyar sajtó szerint a középeurópai agrár-blokk egyelőre csak az érdekeltségek együttműködését jelentheti. Még nincs itt az idő, hogy a megállapodásokat államközi szerződésekkel lehetne szabályozni. Előbb politikailag kell az államoknak egymással barátságos megállapodásokra jutni.

Kinek mi maradt..

Háború volt
Patakként folyt
A kiontott hősi vér.
Babért vártak,
Melyért átkok
És a nyomor lett a bér.

Bár az igaz,
Lesz még tavasz
S nyilni fog sok vadvirág,
De őnékik
Sosem diszlik
Az óhajtott babér ág.

Csak azoknak
Kik nyugszanak
Vérázatot rög alatt
Sirjel nélkül,
De emlékül
Dicső nevük megmaradt.

Tinéktek meg
Gyáva lelkek —
Kik csak uszítottatok,
Millió szegény
Kinzott lelkén
Fakadó, sok-sok átok.

És minékünk
Kik most élünk,
Nem marad más csak nyomor;
De tán ennek,
A tengernek
Hulláma majd elsodor.

— DANTES. —

HIREK.

HETI NAPTÁR

1930. AUGUSZTUS hó 31 nap 32 hét.

Hó és hét napjai	Róm. kath.	Protestáns
3 Vasár.	8. István I. vt.	August
4 Hétfő	Dominik	Domin.
5 Kedd	Havi B. A.	Osw.
6 Szerda	Urunk szin.	Sixtus
7 Csüt.	Kajmán	Cyriakus
8 Péntek	Cirjék	Roland
9 Szomb.	Román vt.	Laurentius

Vásárok:

3. Csakovec, 5. Ptuj, 6. Martjanci,
10. Hodos.

Időjárás:

Nagy hőség különösen eső után.

Kereskedelmi árak:

100 kg.	Buza	Din.	175—210
"	Rozs	"	140—
"	Zab	"	180—
"	Kukorica	"	130—
"	Köles	"	180—200
"	Hajdina	"	140—
"	Széna	"	60—80
"	Bab cseres.	"	400—
"	Vegyes bab	"	325—
"	Krumpli	"	35—50
"	Lenmag	"	480—500
"	Lóhermag	"	1000—1400
Bika	8.—	9.—	9.50 10.
Üsző	7.—	7.50	8.— 8.50
Tehén	4.—	5.—	6.—
Borju	—	—	11.—
Sertés	—	—	13.—
Zsir l-a	—	—	29.— 30.—
Vaj	—	—	35—40
Szalonna	—	—	23.— 25.—
Tojás 1 drb.	—	—	0.75

Valuta:

Zürichben 100 Din =	9.1275 sfrk.
100 Doll. (E. A.) adnak itt	5550 Din-t
100 Pezoért (Urug.)	" " 4850 "
100 Márkáért	" " 1330 "
100 Frankért (Páris)	" " 219 "
100 Pengőért	" " 990 "
100 Schil. (Bécs)	" " 798 "
100 Cseh kor.	" " 168 "

— **Hordóhitelesítés** Murszka Szobotán augusztus hó 13—14.-én, szeptember 12.—13.-án, október 14. 15.-én lesz megtartva.

— **Modern cimfestők.** Dolnja Lendaván eddig ismeretlen tettesek a múlt héten Dolga Vászról kezdve Dolnja Lendaván végig minden magyar cimfeliratot átmeszeltek. Ugy látszik, hogy a művészek magas kulturájú és vallásos egyéniségek lehetnek, mert még a temetőben is átjavították egynémely magyar felírást a keresztteken. Nagyon üdvös dolog volna, ha sikerülne kideríteni a hatóságoknak, hogy az üzletek cimfeliratai micsoda féle potentátoknak nem tetszenek? Magától értetődik, hogy a patkány művészek éjnek idején bátorkodnak remekelni.

A hadügyminiszter elrendelte, hogy a katonai hatóságok ez évben is minden szükségletüket közvetlenül a termelőtől megszerezzék. Egyelőre zabra, árpára, széna és szalmára, később búzára is lesz szükség. A vétel az összes helyőrségeknél történik, azonkívül Varazdon és Csakovecen. Közlebbi felvilágosításokat a katonai magazinokban lehet kapni. (Sresko nač. D. Lend. 4882/1 - 1930.)

— **Gazdasági növénybetegségek.** Aki felvilágosításokat kíván arról, hogy miképpen kell elfojtani őket, az forduljon bélyegmentes kérvénnyel a járási gazdasági előadóhoz vagy a maribori gazdasági kísérleti állomáshoz. (Sresko nacs. Dolnja Lendava 5002/1 - 1930. VII. 11)

— **Aki utkopró akar lenni,** az most saját kezűleg irt és 5 dináros bélyeggel ellátott kérvényét adja be a báni hivatalba. A kérvényhez csatolni kell keresztes levelet (születési bizonyítványt). Honossági igazolványt (Domovnicát). Az utolsó iskolai bizonyítványt. A katonai szolgálat végzését igazoló bizonyítványt. Orvosi bizonyítványt. Erkölcsi bizonyítványt. Bün-

tetlen előélet igazolandó. Az utkaprói munkákra való alkalmasság is igazolandó (tauukkal, vagy ahogy tudja.) A jelentkezők se 23 éven aluliak, se 30 éven fölüliek nem lehetnek. Csak **két utkaprói állás** lesz betöltve: Banovinska cesta Krajna, Cankova, Sotina. Egyik a 9 dik kilométertől 13.5-kmig terjed. A másik a 4.5 km.-től 9-ig, továbbá a Cankova-radgonai összekötő ut, amely 0.8 km. hosszú.

— **Minden érdekeltet figyelmes-ségre intünk,** hogy a Jugoszlávia és Magyarország közötti konvenció értelmében a pupilláris alapítványok és gondnokság alatt levő összegek, amelyek Magyarországon vannak elhelyezve, „Konjevič N. delegat kralj vlade za izvršenje konvencije o pupilarnim kadama v Somboru” címre bejelentendők. Uradni List 1929. jun. 1. — 236/57 sz. hirdetés. Ezen személyek: optalók, kiskorúak gondnokai, azonnal jelentsék be Magyarországon levő letétjük értékét és kérjék a konvenció értelmében azok visszaadását, mert csak ilyen módon kaphatnak minden magyar koronáért 25 parát. Egyébképpen azonban magyar koronát fognak kapni. (Sresko načelstvo M. Sobota 6681/1. — 1930. július 23.)

— **Tenyészállatkiállítás.** A nedelici szarvasmarha törzskönyvelési egyesület, amely a szimentáli szarvasmarhák tenyésztését és azok tejhozamát ellenőrzi, 1930. szeptember 18.-án Nedelicán teheneikkel és borjaikkal kiállítást rendez.

— **Állatkiállítás Zágrebben** f. é. szept.—14.-én lesz megtartva. 600 szarvasmarha, 100 ló, 200 sertés és több száz külföldi tenyészállat kerül a kiállításra. Állattenyésztők, esetleg nagyobb társaságok, ha oda kirándulni akarnak, jelentkezzenek a járási gazdasági referensnél. (Sresko načelstvo v M. Soboti 5199/1 28. julija 1930.)

Tűzvész. Narád Iván csrenszo-
cii gazdálkodó gazdasági épületei az összes betakarított jószággal s lakó-

János bácsi végrendelete.

Írta: SÁRDI GYULA.

A két fiu annak jelöl, hogy a fogadást megtartják, egymás kezébe nyultak, itt János bácsi még egy éneket kezdett:

„Nékem az életből immár el kell mennem.
A halálnak utját szükséges föl vennem.
Tovább közzöttetek nem lehet már élnem
Illik hát hozzátok vég bucsumat tennem

Kedves gyermekeim tanácsom vegyétek
Mindennek fölötte az Istent féljétek
Kegyes buzgósággal utját kövessétek
Mint igaz testvérek egymást szeressétek.

Édesanyatoknak tartoztok hűséggel
Legyetek ő hozzá tiszta kegyességgel
S szavát fogadjátok gyermeki készséggel
Igy léssen házatok csendes békecséggel!”

Tovább nem mondhatta. Erzsébet néni már hangosan zokogott, János bácsi lélekzése megszűnt szemei megálltak, melyeken a halál jelei is már láthatók voltak. A két fiu karjukon már holtan eresztették vissza apjukat az ágyba. János bácsit másnap sokan

elkísérték utolsó útjára arra a helyre, melyet kijelölt testének örök nyughelyül s fiai között pedig birtokán végleges határnak.

II.

Józsi a következő tavaszon sorozták be katonának, bevonultatása az őszi hónapokban történt volna; de az 1914. év július hónapja lángba gyújtotta Európa népeit a világháború kiütött, a két testvért bevonultatták. Később Jánost, mint családfentartó szabadságoltatott, Józsi pedig rövid kiképzés után a harctérre vitték. Józsinak még néhány levele jött a harctérről. Egyszer ismét sárga levelező lap érkezett János nevére, de az írás már nem Józsi írása volt; a lapon ceruzával írott betűkkel ez volt: „Tudatom a jó testvért, az édesanyát, hogy N... József folyó hó 12.-én itt a Kárpátokban egy éjjeli ütközetben eltűnt. A szerető édesanyának s a jó testvérnek reményt s vigasztalást kíván Józsi barátja Domonkos szakaszvezető.” Józsi fogságba került s még

azon az éjszakán elvitték messze. Levele többé nem jött. A háború már a harmadik évében dühöngött. Egy csendes téli estén János az asztalnál ujságot olvasott, Erzsébet néni így szólt Jánoshoz: „Édes fiam! Ismét eljön a tavasz, a munka, én beteges vagyok, talán nem gondoltam rosszat azt mondanám, hogy keress magadnak segítséget a házhoz, most már Józsi sem jön meg soha.” Szemei könnyeztek. János aki anyjának mindenben szófogadó volt, itt sem tiltakozott.

„Válassz magadhoz valót, talán nem is kell messze menned, ha a szomszéd Ilonkát választanád, amint ismerjük őt elég takarékos, talán a mi szegényes házukhoz való lenne.”

János is jónak látta; nem is sok idő tellett, a hirdetés alul kikerültek, oltárhoz vezette szive választottját, Ilonka szép, erős, életre teremtett menyecske lett, férjének egész öröme, dolgoztak s vagyonuk szaporult.

Egyszer azonban kezdett változni szokása Ilonkának, panaszra fakadt, hogy ő nincs meglegedve ilyen gaz-

dálkodással, ahogy anyjuk Erzsébet néni a konyha körül cselekszik. Többet lehetne megtakarítani liszten, zsiron, són, olajon és még sok mindenben amivel egy asszony a konyha körül rendelkezik. Ezen változtatni kell. János szép beszéddel akarta téríteni, de Ilonka napról napra több követeléssel és erélyesebben lépett fel, Jánost azzal fenyegette, hogy még otthagyja, vagy úgy kell lenni, a hogy ő tudja. Erzsébet nénitől csakhamar elvette a takaréktűzhelyt. Ilonka naponként elégedetlenebb és indulatosabb lett. Született gyermeke, de ő abban sem találta örömét. Többször tett férjének szemrehányást, hogy másnak dolgoznak. Még megjöhet a háborúból, a másik osztokodik vele: csak amit eltehetünk az lesz a miénk. Jánost a sok akadékoskodások elszomorították, Erzsébet néni elbetegesedett.

Folytatjuk.

házzal együtt leégett. A kár meghaladja az ötvenezer dinárt. A tűz okát a kémény kigyulladás okozta.

— **Meghívó.** A Sebeborcii önkéntes tűzoltó egyesület szeptember hó 21-én szüreti táncmulatságot rendez a Luthár-féle vendéglő összes helyiségében. Beléptidij személyenként 4 Din családjegy 8 Din. Elsőrendű zenéről, ételekről és italokról gondoskodva van. Kezdate délután 2 órakor, amelyre a közönséget tisztelettel meghívja — a rendezőség.

— **Legenstein Géza** tulajdonát képező csakoveci „Royal” nevű kávéházát teljesen divatosabbá alakította át és azt szombaton augusztus 2.-án újból fényes, kerektek közt megnyitja. Erre az alkalomra sikerült leszerződtenni a zágrebi „Astoria” kávéház híres cigányzenekarát, melyet Markovics vezet, aki egyuttal cimbalomművész is.

— **Halálos végű tüzető mulatság.** Vasárnap a Csakovec melletti Sztrahunec községben a Söjtöri-féle vendéglőben tüzető-mulatság volt, ahol a legjobb hangulat uralkodott. Este 7 óra tájban Kasan Antal és Bálent Pável haza mentek. Sztrahunectól nem messze utólérte őket öt kerékpáros fiatal földműves, az első négy rendesen elhaladt, míg az utolsó leszállt és a „fene egyen meg, miért nem térsz ki” és más szitkozódások között az elől haladó Balent Pavelon több sebet ejtett egy nagy zsebkéssel, majd a mellette haladó Kasanon ejtett súlyos sebeket, elvágta a nyakát és a gégét. Majd felült a kerékpárra és eltávozott, a súlyos sebesülteket otthagya akikre később az arra haladók találtak rá, vérbe fagyva. Ballent állapota kielégítő, míg Kasan a halállal vívódik. A támadó belicai földműves, akit letartóztattak és átadtak a csakoveci ügyészségnek.

— **Világjárók Csakovecen.** A napokban utazott Csakovecen keresztül Halermann hamburgi házaspár, akik pár napig ottan tartózkodtak. Az utóbbi években már Európa nagyobb részét bejárták. Hat hónapig Jugoszláviában utaztak. Utjuk Magyarországon át vezet, ahonnan Lengyelországba, majd az északi államokba mennek. Mielőtt az ország területét elhagyták köszönetet mondtak a szíves fogadtatásért, melyben Jugoszláviában részesültek.

— **Iván Kühr dékán** szombaton tartotta ezüstmiséjét a perlaki templomban egészen szűk körben.

— **Vizbe fult.** Glavina Štjepan 6 éves kis fiau, kiment a társaival szombaton a Dráva partra megnézni a megáradt Drávát. A parton mendegélve a kis fiau megcsuszott és beleesett a vízbe. A megáradt folyó azonnal elkapta és vitte magával, míg végre eltűnt a habok között. Eddigi ku-

tatások még semmi eredményre nem vezettek. Nagy szívtelenségre vall a következő eset: Néhány méterre attól a helytől, ahol a gyerek a vízbe esett egy asszony ruhát mosott; csak térdig kellett volna az asszonynak a vízbe menni és elkaphatta volna a fuldoklót, de ezt nem tette, hanem hagyta, hogy a víz tovább ragadja az áldozatot. Legérdekesebb az, hogy a csendőrségnek nem volt tudomása az esetről, míg a mi munkatársunk nem ment informálódni.

— **Az adókiadó bizottság** befejezte a munkáját a perlaki járásban.

ORSZÁG-VILÁG.

— **Negyvennyolc emeletes bérpalota** A newyorki Waldorf Astoria szálló helyén most egy negyvennyolc emeletes bérpalota épül, mely a világon elgondolható kényelemmel el lesz látva. A pazar fényűzéssel ellátott lakások bérlői az igazgatóságtól szolgát, titkárt, autót, vasuti kocsit, szóval mindent bérelhetnek. A felhőkarcoló pincéében vasuti állomás lesz s innen földalatti vágányon zajtalan villanyos kocsik viszik el a vendéget a Grand Centrál pályaudvarhoz. A felhőkarcoló külön kocsijait a rendes vonatokhoz csatolják, ugyanekkor elcsatolják az érkező kocsikat.

— **Megfojtotta a macska.** Szegezen Sebők Vince földműves nyolc hónapos kis gyermekét a macska megfojtotta. A kis gyermek aludt s a macska ráfeküdt a gyermek torkára s mivel hosszabb ideig aludt a gyermek torkán, a kis baba megfuladt.

— **Fegyver nem való a gyermek kezébe.** Zalaegerszegen öt diák ment az erdőbe verebekre vadászni egy flóbert puskával. A fegyver Turcsányi Sipos József törvényszéki tanácselnök fiánál volt. A puska véletlenül elsült s Kellerman Ferenc 13 éves polgárista fejébe haladt. A kis diák sebesülése életveszélyes, mert a golyó az agyba furódott. A vizsgálat megindult.

— **Folyóba zuhant villamos kocsi.** Buenos Ayresben a hidról a folyóba zuhant egy utasokkal zsufolt villamos kocsi s hetven utasa a vízbe fult. A Rio Choello folyóból csak négy utasnak sikerült kimenekülni.

— **Magyar hadifoglyok az Ördögsgzigeten.** Pár nap előtt a jugoszláv határon át hazaérkezett Csiki István maroshévi gazdálkodó, aki a világháború alatt esett francia hadifogságba. A franciák azután elvitték a guyanai Ördögsgzigetre s itt töltött a szegény hadifogoly 15 évet nehéz bányamunkában. Elmondja Csiki István, hogy még sok hadifogoly van ott s valósággal pokoli helyzetük van a bányákban s keservesen várják mekkülésüket. Több hadifoglyot név szerint is felemlit, kik közül többen börtönökben sinylődnek.

— **Földrengés Olaszországban.** Olaszországban, Nápolyban és a környéken huszonharmadikán éjjel negyvenöt másodpercig

tartó borzalmas földrengés volt, melynek méretei még csak most mutatkoznak meg, miután a lakosság rémülete némileg csillapodott s a romok áttekinthetővé teszik a rémes pusztulást. A halottak száma már eddig is több ezer, de hogy még hány ember hiányzik, az nem tudható. A földrengés összefüggésben van a Vezuv legutóbbi kitörésével s egész Dél-Olaszországban érezte pusztító hatását. A rémület igen nagy, mert az összedőlő házakban az emberek minden vagyona ott veszett s éjjeli menekülésük alatt csak a rajtuk levő ruhájukat tudták megmenteni. A pápa misét mondott a halottak lelki üdvéért, folyton tájékoztatja magát a földrengés által okozott pusztulásról. A hajléktalanok száma a legalacsonyabb becslés szerint is legalább százezer.

— **Németországban a Rajna-vidék** felszabadítási ünnepei nagy szerencsétlenséggel végződtek. Koblenzben a Mossel folyón átvezető egyik ponton hid az ünnepélyről hazatérő közönség alatt leszakadt. A hid zsufolva volt s a tolongásban a hidon levők mind a vízbe estek. Ötvennél többen fultak a vízbe, sokan súlyosan megsebesültek. Hindenburg elnök azonnal elrendelte az ünnepélyek félbeszakítását s másnap gyászünnepeket tartottak a vízbe fultakért. Még nem tudni, hogy a víz hány embert sodort el s még mennyien lehetnek a hid gerendái s a pontonok alatt.

— **Nyugalmazott ezredesből pap.** Richter Hugó, nyugalmazott ezredes most szentelték pappá Bécsben, 61 éves korában. Richter Hugó a háborúban egy ezredet vezényelt s igen sok vizsontagságon ment át. A híres Bruszilov féle offenzíva alkalmával egyszer egy mocsárba jutott, ahol egész éjszakát töltött a vízben, kitéve annak, hogy vagy megölik az oroszok, vagy ottfult. Ekkor élet-halál között elhatározta, hogy ha megszabadul, életét Istennek fogja szentelni. Hirtelen megöszült a kemény katonára, de még két évig járta a véres utat, majd 1922-ben nyugdíjazták. Ekkor életével leszámolt, elhagyta pályáját, tanulni ment, 57 éves korában érettségit tett, tovább tanult a bécsi érseki pappal intézetben s most 61 éves korában ősz fejjel pappá szentelte a bécsi érsek.

— **Hány nyelvet beszélnek Európában?** A legújabb megállapítás szerint Európában százhusz különböző nyelvet beszélnek. Németül 80 millió, oroszul 70, angolul 47-, olaszul 40-, franciául 39 millió ember beszél. Ha az egész világot vizsgáljuk, azt találjuk, hogy a kínai nyelvet beszélők a legtöbben, még pedig 400 millió ember.

— **Kutyaimádó ősnép.** Pa-

KINO V M. SOBOTI

V NEDELJO, 3. augusta
popoldne ob 3 uri in
zvečer ob 1/2 9 uri

dobrodelno predstavo
s prvovrstnim
programom:

„Dvije ruže“

VSTOPNINA:
I. prostor 12 Din., II. prostor
10 Din. in III. prostor
5 Din.

Lastnik:
DITTRICH GUSTAV.

lesztinában egy ősnép nyomaira akadtak, mely kétezer évvel ezelőtt élhetett s a leletek szerint minden bizonnyal kutyaimádó volt.

— **A Hindenburg csatahajót** kiemelték a vízből. A Skapaflov öbölben elsüllyesztett német csatahajót évekig tartó fásztó kísérletek után végre kiemelték a vízből. A múlt években a munkát háromszor hagyták abba.

— **Egy érdekes gyűjtő.** Amerikában Vintseedben — Coumecticut államban — meghalt nyolcvannyolc éves korában James Artur, akinek az volt a szenvedélye, hogy egész életében órákat gyűjtött. Mindenféle fajta és alaku óráinak a száma ezernyolcszáz volt százötvenezer dollár értékben. Mindig az órái között volt, míg most végrendelete szerint egyik newyorki egyetem öröklő a sok órát.

— **Arany a tenger vizéből.** Egy amerikai tudós vegyész abban fáradozik, hogy a tenger vizéből aranyat állítson elő. Szerinte egy tonna vízből két cent értékű arany nyerhető s az előállítás költsége pedig csak egy negyed cent. Számítása szerint naponta 250.000 tonna vizet lehet feldolgozni.

— **Megölte a pálnke.** Belics Milenko csurugi földműves öt éves kis leánya és nyolc éves fia otthon maradtak, míg a szülők munkába mentek. A gyermekek találtak egy fél liter pálnkát, azt megitták s azután összeestek s úgy találtak meg őket a szülők a lakásban. A kisleány iszonyu kinok között meghalt, a fiut sikerült az orvosoknak eszméletre téríteni.

SPORT.

ČSK. Čakovec: ŠK. Mura 7:1.

Az elmúlt vasárnap lefolyt ČSK. Čakovec és „Mura” tennismérkőzését a csakovceiek 7:1 eredménnyel nyerték meg, a „Mura” egyetlen pontját Kardos Gabi nyerte igen nivós és hasznos játékkal. Részletes eredmények:

Férfi egyes:

Punčec - Čenar 6:0, 6:2; Nyiri - Nemeč L. 6:2, 6:2; Legenstein Nemeč J. 6:4, 6:4; Kopjar Kardos 8:6, 6:3.

Női egyes:

Kardos Gabi - Wagner Gabi 0:6, 6:3, 6:3.

Férfi kettős:

Nyiri, Punčec - Nemeč L., Čenar 6:1, 8:6; Sočič, Bayer - Kardos, Nemeč J. 4:6, 10:8, 6:4.

Mix Double:

Wagner, Nyiri - Kardos G., Nemeč L. 6:1, 9:7.

* * *

Š. K. Csákovec tennisgárdája fényes győzelme I. S. Š. K. Maribor felett!

E hó 20.-án vasárnap játszották le a I. S. Š. K. Maribor és S. K. Csákovec már rég várt reváns tennismérkőzését, amelyen a csakovceiek 6:3 arányban biztosan nyertek. Az eredmény annál érdekesebb, mert eddig Csákovec mindig kikapott Maribor tennisgárdájától. Részletes eredmények:

Férfi egyes:

Punčec-Gašparin 6:2, 5:7, 6:1 a nap legizgalmasabb és a legszebb meccse.

Nyiri Bergant 6:0!!! 6:4. Nyiri nagyon jól és hasznosan játszott, a helyezett labdáit a rutinizott partnere egyáltalán nem tudta fogni.

Legenstein-Voglar 6:2, 6:2. Legenstein biztos játékkal teljes fölényrel játszott pártnere felett.

Kopjar Mesiček 4:6, 6:1, 3:6. Kopjar nagyon idegesen játszott.

Szocsics-Fábián 7:5, 6:0!!! Szocsics nagyon szép és nyugodt játékkal biztosan győz.

Bayer-Pušenjak 6:3, 0:6, 1:6. Bayer nagyon bizonytalan játékot produkált.

Férfi páros:

Punčec, Nyiri - Gasparin, Bergant 6:1, 6:3.

Legenstein, Kopjar - Voglar, Pušenjak 6:4, 4:6, 4:6.

Sočič, Bayer - Mesiček, Fábián 5:7, 6:4, 6:4.

Csákovec futballcsapata 7:2 kikapott Š. K. Cilitől.

A csákoveci futball csapat, amely nemrég a Celje S. K. csapatát Csákovecen 4:3 arányban leverte, a revánsmérkőzésen Celjében 7:2-re vereséget szenvedett. Viszont a Penkala-gyár által ádományozott serleg mérkőzést Krizsevác csapata ellen Krizsevácra 4:1 arányban megnyerték. A jövő vasárnap Csákovecen revánsmérkőzést játszanak, amely iránt nagy az érdeklődés.

Az őszi sportnapra Prelogon már nagyban folynak az előkészítő tréningek. A futballon kívül a könnyű atletikába is készülődnek. Futás, súlydobás, stb.

Az alsó muraközi és podravinaí futball csapatok (a szövetségen kívül

állók) elhatározták, hogy a coup szisztem szerinti bajnoki mérkőzéseket fognak játszani. Ezek a mérkőzések a jövő hónap elején kezdődnek.

Torma.

Fürdés közben.

A Svarc meg a Weisz fürödni mentek.

Svarc nem volt jó uszó, azért megkérdezte Weiszot:

„Te mit csináljak, ha a víz alá találnék merülni?”

„Nagszerű, hát kiabálj segítségért s várjál míg én jövök!”

Szénatakaráskor.

„Lesz eső szomszéd?”

„Nema, nem lehet az, addig mig betakarunk!”

„De hátha mégis lesz?”

„Hja szomszéd, akkor a feje egy is belekészült az időjárásba!”

A kis kíváncsi.

„Apuka, mennyi fizetése van az anyagnak?”

„Ejnye kis lányom, hát te miért kérdezel ilyet?”

„Ja, a Samu bácsi a multkor azt mondta a Marinak — kis anygalkám, tőlem is kapsz fizetést. — Hát csak azért kérdezem, hogy mennyi fizetése van?”

Miért?

(Megtörtént.)

Egy félig szvippszes kövér, öreg férfi a korcsma másik asztalánál meglátja egy közös barátjuk társaságában a számtantanár ismerősét.

Kissé bizonytalan léptekkel, imbolyogva odalejt hozzá e szavakkal: „Mondja tanár ur, ugye a nulla a második vagy a harmadik hatványon is nulla marad?”

A tanár meglepődve a kérdéstől, kiveszi a szájából a rövid angolpipát, kék szemével ránéz a halandóra... megismételve a kérdést, helybenhagyta a kérdezve mondott állítást: „Igen a nulla, akár a második, akár a harmadik hatványon nulla marad.” A kó yagos mosolyog s gondolja magában, ha az anatómia tanára lennél, azt kérdezték volna: „ob Luder, Luder bleibt (a rohadt hus, rohadt hus marad-e?)”, de így... (fenhangon) bocsásson meg tanár ur, hogy éppen a nagy vakációban inzultálom e kérdéssel, amellyel ugyanis egész éven át bajlódik; de lássa egy okos embertől akartam tudni, ha én most mégjobban berugnék — a harmadik hatványon is, — az lennék-e aki vagyok?

És mivel a tanár ur a megnyugtató felvilágosítást jól meg gondolva — neki megadta, a szomszédos társasághoz ült és berugott a harmadik hatványon; pedig két vödör feketét is megivott közben.) N.

(E cikkért felelősséget nem vállal a szerkesztő.)

Közgazdaság.

A Privilegiált Agrár bank tizenkét millió dinár kölcsönt utalt ki legutóbbi igazgatósági ülésén. 7.633.000 din. jelzálog, 4.167.858 dinár pedig szövetkezeti kölcsön.

A magyar-román-jugoszláv elvi megállapodás. A három állam delegátusainak tár-

gyalása Bukarestben váratlanul gyors eredménnyel jártak. A román kereskedelmi miniszterium már kommunikét is adott, ki a melyben jelenti hogy: Magyarország, Románia és Jugoszlávia delegációi kimondták, hogy nincsen akadálya annak, hogy a három dunai állam közös választ adjon a Népszövetség egisze alatt összehívott vámkonferencia kérdő iverre. Ahogy nincsen akadálya a három állam gazdasági vezérkarának megalakítására nézve sem, mivel minden egyes állam érdeke az, hogy a mezőgazdasági termények elhelyezése közös megegyezéssel történjék. Lekicsinyelni nem lehet ezt az eredményt, amely először fekteti le az alapjait Magyarország, Románia és Jugoszlávia nagyfentosságú együttműködésének. Ez minden esetre új kornak kezdetét jelenti a Duna medence gazdaságpolitikájában.

Izjava.

Podpisani Halmoš Evgen, trgovec v Murski Soboti obžalujem, da sem na sokolski veselici v Murski Soboti, dne 1. junija t. l. žalil na časti g. Kolarš Bela, zasebnega uradnika v M. Soboti in se mu zahvaljujem, da je odstopil od obtožbe.

HALMOŠ EVGEN.

Ingatlan forgalmi iroda képviselőségénél A. BAČIČ, Dol. Lendava, Glavna ul. 18. eladó:

Gőzmalom emeletes villával 500,000 Din;

volt főuri szőlőbirtok Muraközben. 13 hold szőlő és 13 hold erdő és rét. Szép lakásokkal, gazdasági épületekkel, 3 préssel 500 hl. hordókkal teljes felszereléssel egyetemben. Autó ut a szőlőig 430 000 Din.

Eladó azonkívül több kisebb ház, vendéglő, földbirtok stb.

Prva stalna

najveksa i najfalejsa

zaloga z

zidanimi pečmi

i ploščami

za štedilnike

(Kachel für Scharherd)

raznoverstne kvalitete v

velkoj izbiri

se nahajajo v trgovini galanterije i železine

GUSTAV DITTRICH-a v MURSKOJ SOBOTI.

Eladó

egy kisebb családi ház Csákovecen, Škerličeva ulica 5. Ugyanott lehet érdeklődni.

Márkusházi határban bérbeadó szántóföld és rét.

Bővebbet Prekmurska Tiskarnában.

HALLÓ! HALLÓ!

ANA CÖR borkereskedésében

MURSZKA SZOBOTÁBAN

ALEKSANDROVA CESTA 2.

kaphatók a legjobb cseh gyártmányu gépszijjak mindenféle szélességben. Minden darab szijjért a gyár garantiál.

Ugyanottan kaphatók mindennemű bőr és cipész kellékek a legjobb minőségben és a legolcsóbb napi árban. 5

POSTAKOSARAK

szőlőnek és minden más gyümölcsnek bármely mennyiségben olcsón kaphatók KOŠARAČKA INDUSTRIJA d. d. Varaždin, Medjimurska cesta.

MODERNI AUTO!!

NOVA

AUTOTAKSA!

TRAUTMANN FRANC

MURSKA SOBOTA.

Telefon broj: 30.

MODERNI AUTO!!

Rádiók

rádió alkatrészek

akkumulátorok

legjobb Kerékpárok

világhírű Varrógépek

jutányosan kaphatók

Nemecz János

vas- és géphereskedésében

Murska Sobota.

Terjessze és olvassa a „Muravidék“-et!